



# ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE AVALIAÇÃO DA CONFORMIDADE

CNPJ nº 13.044.705/0001-52

## CERTIFICADO DE CONFORMIDADE DE PRODUTO MODELO 5 - SBAC

Product Certificate of Conformity - Model 5 Certification  
Certificado de Conformidad de Productos - Modelo de Certificación 5

**Certificado Número: CN-PNEU-0543-2014-CI**  
Certified Number / Certificado Numero: CN-PNEU-0543-2014-CI

O CELACK, Organismo de Certificação de Produtos, acreditado pelo Cgcre como OCP-0078  
certifica que os produtos serviços abaixo relacionados importados pela:

CELACK product certification Accredited Body by Cgcre as OCP-0078 grants the following product importer by / CELACK Cuerpo de  
Certificación de Productos, acreditados por el Cgcre como OCP-0078 certifica que los Productos / Servicios enumerados a continuación fabricados por:

### COMERCIAL MOTOCICLO S/A

Rua Francisco Sousa dos Santos, 731, 1º Andar A, Jardim Limoeiro,  
Serra – Espírito Santo CEP: 29164-153  
CNPJ.: 01.407.607/0001-53

**Fabricante vinculado ao mesmo CTPD:**  
Linked Manufacture to the same R&D:

**SERVICE INDUSTRIES LIMITED - SERVIS HOUSE, 2 MAIN GULBERG, UGGALBODA,  
LAHORE, PUNJAB, PAKISTAN, ZIP CODE 54662**

**CTPD:**  
R&D

**SERVICE INDUSTRIES LIMITED - SERVIS HOUSE, 2 MAIN GULBERG, UGGALBODA,  
LAHORE, PUNJAB, PAKISTAN, ZIP CODE 54662**

**Escopo:** PNEUS NOVOS, DESTINADOS A MOTOCICLETAS, MOTONETAS, CICLOMOTORES, AUTOMÓVEIS DE PASSAGEIROS,  
**Scope/** INCLUSIVE OS DE USO MISTO E REBOCADOS, VEÍCULOS COMERCIAIS, COMERCIAIS LEVES E REBOCADOS,  
**Âmbito:** estão em conformidade com as Portarias e Normas Técnicas abaixo relacionadas:

**Portaria:** PORTARIA Nº 482, DE 07 DE DEZEMBRO DE 2010 - INMETRO - REQUISITOS DE AVALIAÇÃO DA CONFORMIDADE  
**Ordinance/** PARA PNEUS NOVOS, DESTINADOS A MOTOCICLETAS, MOTONETAS, CICLOMOTORES, AUTOMÓVEIS DE PASSAGEIROS,  
**Ordenanza** INCLUSIVE OS DE USO MISTO E REBOCADOS, VEÍCULOS COMERCIAIS, COMERCIAIS LEVES E REBOCADOS.

**Norma Técnica:** RTQ Portaria 165 de 30 de maio de 2008, RTQ 205 de 17 de junho de 2008  
Applicable Technical Standard / Norma Técnica Aplicable:

**Laboratório de ensaio:** SERVICE INDUSTRIES LIMITED  
Testing Laboratory / Laboratorio de Ensayo:

**Nº do Relatório:** 0091/2014  
Test Report Number/Nº de Informe:

**Primeira concessão:** 06 de Agosto de 2014  
First issue / Primera Concession: August, 06, 2014

**Validade:** 05 de Agosto de 2018  
Validity / Validez: August, 05, 2018

**Informações Complementares:** Ver Anexo I.  
Additional Information / Informaciones Complementares:

O presente certificado deve ser validado através de consultas ao site: [www.inmetro.gov.br](http://www.inmetro.gov.br)

São Paulo, 06 de Agosto de 2014

  
**Paulo A N Spinosa**  
Gerente Geral



Associação Latino-Americana de Avaliação da Conformidade  
Rua David Ben Gurion, nº 72, Sala 06  
Jd. Monte Kemel – São Paulo – SP - CEP: 05634-000





# ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE AVALIAÇÃO DA CONFORMIDADE

CNPJ nº 13.044.705/0001-52

## Autorização Para o Uso do Selo de Identificação da Conformidade

Authorization for the Use of Conformity Identification Seal  
Autorización para El Uso del Selo de Identificación de la Conformidad

**Autorização Número: CN-PNEU-0543-2014-CI**  
Authorization Number / Autorización Numero: CN-PNEU-0543-2014-CI

O CELACK, Organismo de Certificação de Produtos, acreditado pelo Cgcre como OCP-0078 concede esta autorização à:

CELACK product certification Accredited Body by Cgcre as OCP-0078 grants this authorization to the / CELACK, Cuerpo de certificación de productos, acreditados por el Cgcre como OCP-0078 conceder este permiso a:

### Solicitante / Endereço:

Requester - Address: / Solicitante - Dirección:

#### COMERCIAL MOTOCICLO S/A

Rua Francisco Sousa dos Santos, 731, 1º Andar A, Jardim Limoeiro,  
Serra - Espírito Santo CEP: 29164-153  
CNPJ.: 01.407.607/0001-53

### Fabricante vinculado ao mesmo CTPD:

Linked Manufacture to the same R&D:

SERVICE INDUSTRIES LIMITED - SERVIS HOUSE, 2 MAIN GULBERG, UGGALBODA, LAHORE, PUNJAB, PAKISTAN, ZIP CODE 54662

### CTPD:

R&D

SERVICE INDUSTRIES LIMITED - SERVIS HOUSE, 2 MAIN GULBERG, UGGALBODA, LAHORE, PUNJAB, PAKISTAN, ZIP CODE 54662

### Condições em que esta licença é emitida:

Conditions of issue / Condiciones de Expedición:

O Certificado de Conformidade de Produto - Modelo 5 - SBAC e a Autorização Para o Uso do Selo de Identificação da Conformidade são concedidos aos produtos descritos no Anexo I:

Esta Autorização é válida para o **Uso do Selo de Identificação da Conformidade para PNEUS NOVOS, DESTINADOS A MOTOCICLETAS, MOTONETAS, CICLOMOTORES, AUTOMÓVEIS DE PASSAGEIROS, INCLUSIVE OS DE USO MISTO E REBOCADOS, VEÍCULOS COMERCIAIS, COMERCIAIS LEVES E REBOCADOS** estando vinculado ao Contrato e a Proposta Técnico-Comercial Nº PNEU 088/2014 e está vinculada a realização da manutenção da certificação conforme determinado na PORTARIA Nº 482, DE 07 DE DEZEMBRO DE 2010 - INMETRO - REQUISITOS DE AVALIAÇÃO DA CONFORMIDADE PARA PNEUS NOVOS, DESTINADOS A MOTOCICLETAS, MOTONETAS, CICLOMOTORES, AUTOMÓVEIS DE PASSAGEIROS, INCLUSIVE OS DE USO MISTO E REBOCADOS, VEÍCULOS COMERCIAIS, COMERCIAIS LEVES E REBOCADOS.

A Autorização para o **Uso do Selo de Identificação da Conformidade** bem como a sua atualização nos serviços, não transferem, em nenhuma hipótese a responsabilidade da ANGELS para o INMETRO e ou para o CELACK.

**Norma Técnica:** RTQ Portaria 165 de 30 de maio de 2008, RTQ 205 de 17 de junho de 2008

Applicable Technical Standard / Norma Técnica Aplicable:

**Laboratório de ensaio:** SERVICE INDUSTRIES LIMITED

Testing Laboratory / Laboratorio de Ensayo:

**Nº do Relatório:** 0091/2014

Test Report Number/Nº de Informe:

**Primeira concessão:** 06 de Agosto de 2014

First issue / Primera Concession: August, 06, 2014

**Validade:** 05 de Agosto de 2018

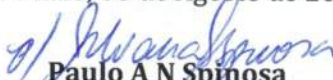
Validity / Validez: August, 05, 2018

**Informações Complementares:** Ver Anexo I.

Additional Information / Informaciones Complementares:

O presente certificado deve ser validado através de consultas ao site: [www.inmetro.gov.br](http://www.inmetro.gov.br)

São Paulo, 06 de Agosto de 2014

  
**Paulo A N Spinosa**  
Gerente Geral



Associação Latino-Americana de Avaliação da Conformidade  
Rua David Ben Gurion, nº 72, Sala 06  
Jd. Monte Kemel - São Paulo - SP - CEP: 05634-000



Certificado de Conformidade





# ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE AVALIAÇÃO DA CONFORMIDADE

CNPJ nº 13.044.705/0001-52

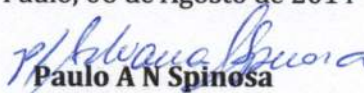
ANEXO I – Página 1 de 1

**Autorização Número: CN-PNEU-0543-2014-CI**

Authorization Number / Autorización Numero: CN-PNEU-0543-2014-CI

FAMILIA	MODELO	MARCA
1A1B1C1D2E1F1	2.25-17F 33L CHAMP	SERVIS
1A1B1C1D2E1F1	2.50-17F 38P CHEETAH	SERVIS

São Paulo, 06 de Agosto de 2014

  
**Paulo A N Spinosa**  
Gerente Geral

Associação Latino-Americana de Avaliação da Conformidade  
Rua David Ben Gurion, nº 72, Sala 06  
Jd. Monte Kemel – São Paulo – SP - CEP: 05634-000

